

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 75 (1977)

**Heft:** 4

**Vereinsnachrichten:** Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie (SGP) = Société suisse de photogrammétrie (SSP)

**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- (7) K. Murata: Progress in Optics, Vol. V, ed. E. Wolf, North-Holland Publ. Co., Amsterdam, 1966, pp. 199–245.
- (8) B. H. Beyeler; H. Tiziani: Optik 44, 1976, Seite 317–328: Die optische Übertragungsfunktion von dezentrierten optischen Systemen.
- (9) E. H. Linfoot: Qualitätsbewertung optischer Bilder, Fried. Vieweg & Sohn, Braunschweig, 1960.
- (10) J. Hertel: Mitteilungen und Berichte des optischen Instituts der TU, Berlin 7, 1963.
- (11) H. Tiziani: The Use of Optical Transfer Function for Assessing the Quality of Optical Systems (Pres. Paper, Commission I), XIII. International Congress for Photogrammetry, Helsinki 1976.
- (12) R. M. Scott: Phot. Sc. Eng. 3, 1959, pp. 201–209: Contrast Rendition a Design Tool.
- (13) R. Welch; J. Halliday: Imaging Characteristics of Photometric Camera Systems (Pres. Paper, Commission I), XII. International Congress for Photogrammetry, Ottawa 1972.
- (14) R. V. Shack: Applied Optics 3, 1964, pp. 1171–1181: The Influence of Image Motion and Shutter Operation on the Photographic Transfer Function.
- (15) R. E. Hufnagel: Phot. Sc. Eng. 9, 1965, pp. 244–247: Random Wave-front Effects.

Adresse des Verfassers: Dr. H. Tiziani, Wild Heerbrugg AG, 9435 Heerbrugg

Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik (SVVK)

## In eigener Sache

### An die Abonnenten der Zeitschrift des SVVK, der SGP und der FKV-SIA

Wie Sie vielleicht bemerkt haben, ist die Zeitschrift «Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik» nach einem neuen System adressiert worden.

Der gesamte Adressenbestand der an der Zeitschrift beteiligten Vereine wurde auf EDV übernommen und wird laufend vom *Bürozentrum für Gelähmte in Reinach BL* nachgeführt.

Bisher wurde jede Mitgliedadresse an mindestens drei Orten, nämlich bei der Zeitschrift, beim Vereinskassier und beim Sekretär geführt, ganz abgesehen von den Mehrfachmitgliedschaften. Dies hat neben einem erheblichen administrativen Aufwand immer wieder zu Unzulänglichkeiten verschiedenster Art geführt.

Wir bitten Sie, bei dieser Gelegenheit Ihre Anschrift zu überprüfen und bei *Unstimmigkeiten* oder bei *Adressänderungen* die beigelegte *Meldekarte* auszufüllen und einzusenden.

Für Verzögerungen bei der Zustellung infolge Übernahmefehlern bitten wir Sie höflich um Entschuldigung.

Der Zentralsekretär SVVK:  
W. Messmer

Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

## En matière propre

### Aux abonnés du journal de la SSMAF, de la SSP et du GRG-SIA

Comme vous l'avez certainement remarqué nous avons changé le système d'adresse de notre journal «Mensuration, Photogrammétrie, Génie Rural».

Le lot complet des adresses des associations qui en font partie a été transmis en informatique et c'est le centre des *bureaux de paralysés à Reinach BL* qui s'occupe de la tenue à jour.

Auparavant, les adresses de chaque membre étaient enregistrées au moins à trois endroits différents, à savoir chez l'éditeur, chez le caissier et chez le secrétaire, sans tenir compte des diverses qualités de membre. Ceci demandait des frais administratifs non négligeables et des erreurs de toutes sortes s'y glissaient à tous moments.

Nous vous prions de contrôler les adresses et au cas où se seraient glissées quelques erreurs ou s'il y a eu changement d'adresse nous vous prions de remplir et de nous retourner la carte d'inscription ci-jointe.

Nous vous prions de bien vouloir nous excuser du retard dans la distribution qui pourrait résulter de ces changements.

Le secrétaire général de la SSMAF:  
W. Messmer

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie (SGP)

## Einladung zur 50. Hauptversammlung in Zürich

Samstag, 7. Mai 1977, 10.30, ETH-Hönggerberg, HIL D 53, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie (Parkplätze: Tiefgarage Bauwesen; öffentliche Transportmittel: von SBB Zürich HB Tram 11 Richtung Oerlikon bis Bucheggplatz, dann Bus 69 bis ETH-Hönggerberg)

Société suisse de photogrammétrie (SSP)

## Convocation à la 50e Assemblée générale à Zurich

le samedi 7 mai 1977 à 10 h 30 à l'EPF-Hönggerberg, HIL D 53, Institut de géodesie et photogrammétrie (Parking: Hall en dessous du bâtiment HIL, prendre la direction «Bauwesen»; Transport public: de la Gare principale des CFF tram 11 en direction d'Oerlikon jusqu'à Bucheggplatz, ensuite bus 69 jusqu'à ETH-Hönggerberg)

## Traktanden

1. Protokoll der Herbstversammlung 1976 Heerbrugg (veröffentlicht in dieser Nummer der Zeitschrift, 4-77)
2. Tätigkeitsbericht des Vorstandes
3. Rechnungsbericht und Abnahme der Jahresrechnung, Revisorenbericht
4. Budget und Festsetzung des Jahresbeitrages
5. Wahlen: 1 neues Vorstandsmittelglied, Vorstand, Präsident
6. Orientierung und Beschlussfassung über die Grundsätze der Fusion der Zeitschriften «Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik» und «Vermessung – Mensuration»
7. Stellung des Fachgebietes Fernerkundung (Remote Sensing) innerhalb des SGP und ISP
8. Vororientierung über das Jubiläum «50 Jahre SGP» im Herbst 1978
9. Ort und Zeit der Herbstversammlung 1977
10. Varia
- 12.45 Mittagessen im Restaurant «zur Waid»
- 14.00 Vortrag von Herrn Dr. H. Tiziani, Heerbrugg: «Beurteilung der Bildqualität von Luftbildobjektiven», anschliessend Demonstration der OTF/MTF-Messeinrichtung im Institut für Technische Physik ETH-Hönggerberg, Vortragssaal HPT C 103, sowie Besuch der Räume und Einrichtungen des Instituts für Geodäsie und Photogrammetrie (in Gruppen).

Der Vorstand

## Ordre du jour

1. Procès-verbal de l'Assemblée d'automne 1976 à Heerbrugg publié dans ce bulletin 4-77
2. Rapport d'activité du Comité
3. Rapport de gestion des comptes et décharge, rapport des réviseurs
4. Budget et fixation de la cotisation annuelle
5. Elections: 1 nouveau membre du Comité, le Comité, le Président
6. Orientation et résolution sur les principes de la fusion des revues «Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural» et «Vermessung – Mensuration»
7. Situation de la télédétection (remote sensing) à l'intérieur de la SSP et de la SIP
8. Préavis du jubilé «50 ans SSP» en automne 1978
9. Lieu et date de l'Assemblée d'automne 1977
10. Divers

12 h 45 Dîner au restaurant «zur Waid»

14 h 00 Conférence de M. le Dr H. Tiziani, Heerbrugg: «Evaluation de la qualité d'images d'objectifs de prise de vues aériennes», ensuite démonstration du dispositif de mesure OTF/MTF à l'Institut de physique technique ETH-Hönggerberg salle HPT C 103, et visite de l'Institut de géodésie et photogrammétrie (en groupes).

Le Comité

## Procès-verbal de l'assemblée d'automne du 6 novembre 1976 à Heerbrugg

Dans la salle des conférences de la Maison Wild Heerbrugg SA, le président Kägi ouvre la séance à 11 h. 00 en présence de 58 membres et invités. Il remercie chaleureusement la Maison Wild Heerbrugg SA pour son aimable accueil et l'organisation d'une journée de portes ouvertes de l'entreprise à l'intention de la SSP.

1. Le procès-verbal de l'assemblée générale du 8.5.76 est adopté tacitement.

### 2. Communications du comité

2.1 Le président félicite MM. Prof. H. Kasper, nommé membre d'honneur du Comité International de Photogrammétrie Architecturale, Prof. Dr H. Matthias, élu vice-président de la FIG, Prof. E. Spiess, nommé président de la commission D de l'OEPE, Dir. E. Huber, nommé membre de la commission des finances de la SIP et P. Peitrequin, élu président de la commission fédérale d'examen des ingénieurs-géomètres.

2.2 La brochure publiée en l'honneur du 80e anniversaire du Dr Härry sera envoyée à tous les membres de la société, aux amis personnels du Dr Härry, à quelques sociétés nationales membres de la SIP, aux Ecoles polytechniques fédérales, etc.

### 2.3 OEEPE

M. Parsic présente un bref rapport sur les essais de

photogrammétrie urbaine de «Dordrecht» et de «Vienne» de la commission C. Le rapport final de l'essai «Dordrecht» devrait paraître en avril 1977 alors que les mesures de l'essai «Vienne» sont maintenant achevées; ce dernier essai, en complément du précédent, doit fournir des indications sur la précision des coordonnées planes et des altitudes obtenues pour différentes catégories de points par la méthode photogrammétrique en comparaison avec les mesures terrestres.

En quelques mots, M. Knöpfli présente l'essai de «Fribourg» de la commission D intitulé: «Mise à jour des cartes topographiques 1:25 000 à l'aide de la photogrammétrie.» Cet essai permettra de comparer la précision, la rapidité et les coûts des différentes méthodes mises en œuvre.

La publication no 9 «L'établissement de cartes topographiques 1:10 000 par voie photogrammétrique» a paru en 1976.

2.4 La parution des publications suivantes nous a été signalée:

- Prof. Dr W. K. Bachmann et Prof. Dr S. Djazmati:
- Etude statistique de l'orientation absolue numérique de l'image plastique. EPFL 1975.
  - Etude sur l'orientation relative analytique de vues aériennes verticales. EPFL 1975.
  - Etude stochastique des appareils de restitution photogrammétriques au moyen de processus auto-régressifs. EPFL 1976.

Dr Y. J. Hawawini:

– Le biais des centres de projection dans l'aérotriangulation par modèles indépendants. EPFL 1976. Institut fédéral de recherches forestières, Birmensdorf:

– Beiträge zur Bestandeskarte.

Institut de géographie ETHZ:

– Firn und Eis der Schweizer Alpen.

2.5 Un groupe d'intérêt des bureaux de photogrammétrie, sans forme juridique constituée, s'est créé en 1976 dans le but d'échanger des expériences, de défendre des intérêts communs et d'améliorer les relations avec les autorités.

2.6 Une décision de la SSP au sujet de la fusion de notre Revue avec «Vermessung – Mensuration» devra intervenir en 1977.

### 3. Congrès SIP – Helsinki 1976

De brefs rapports sur le XIII<sup>e</sup> congrès de la SIP ont paru dans le no 10-76 de notre Revue. Le rapport national de la Suisse, que tous les membres ont reçu en anglais, a été publié également en français dans le no 12-76 de la Revue. Une séance d'information aura lieu le 28 janvier 1977 à l'ETH-Hönggerberg. Les membres qui le désirent peuvent commander des copies des «papers» au prix de fr. 1.– par envoi plus 10 cts par feuille.

4. La 50<sup>e</sup> assemblée générale aura lieu le 7 mai 1977 à l'ETH-Hönggerberg et sera agrémentée d'un exposé du Dr Tiziani sur les fonctions de transfert de modulation.

5. La SSP fêtera son cinquantième anniversaire en 1978 et les membres sont d'ores et déjà invités à présenter au comité leurs propositions et suggestions en vue de cette manifestation.

Trois exposés sur les possibilités photographiques offertes par la nouvelle gamme d'objectifs Wild, le système orthophotographique Avioplan OR 1 et le système de restitution Aviomap-Aviotab ont suivi cette assemblée. L'après-midi a été consacré à une visite des ateliers de la Maison Wild au cours de laquelle ont été présentés les instruments de géodésie, la chambre de prise de vues RC 10 et la gamme des nouveaux objectifs, les chambres de prise de vues terrestres P 31 et P 32, le système orthophotographique Avioplan OR 1 et le système de restitution Aviomap-Aviotab.

Le secrétaire: *J. C. Stotzer*

## Internationale Gesellschaft für Photogrammetrie, Kommission II / Ausweiseinstruments

Die Kommission II steht seit Helsinki unter der Leitung von M. Maurice Baussart, sein Sekretär ist M. André Fontanel, beide Frankreich.

Sie planen Arbeiten in vier Gruppen:

- a) Instrumente zur analytischen Auswertung
- b) automatische Auswertung
- c) Datenbehandlung und Analyse in der Fernerkundung
- d) Fernerkundungsinstrumente

Alle Interessenten, die zu irgendeiner Aufgabe der Kommission II, insbesondere zu den obengestellten Arbeitsgruppen für die Themenwahl Beiträge leisten möchten, sich für eine intensive Mitarbeit durch direkte Korrespondenz oder für eine aktive Mitwirkung in einer Arbeitsgruppe interessieren, sind gebeten, sich bis zum 5. Mai beim Schweizer Kommissionskorrespondenten: P. Gfeller, c/o Swissair Photo+Vermessungen AG, Obstgartenstrasse 7, 8006 Zürich, zu melden, der auch nähere Auskunft erteilt.

### Veranstaltungen

## Einfache Gesellschaft FIG-Kongress Montreux

### Einladung zur Gründungsversammlung

Dienstag, 19. April 1977, 10.30, im Hotel «Schweizerhof» in Bern (vis-à-vis Hauptbahnhof).

Die Mitglieder des SVVK haben zusammen mit der Einladung für den FIG-Kongress Stockholm die Unterlagen zur Gründung der einfachen Gesellschaft Kongress Montreux erhalten.

Diejenigen Kollegen, die sich bereits als Gesellschafter angemeldet haben, werden eine persönliche Einladung erhalten.

Alle andern, die bereit sind, sich an der Gesellschaft zu beteiligen, werden hiermit freundlich zur Gründungsversammlung eingeladen.

Im Namen des vorbereitenden Ausschusses

*H. R. Dütschler*

### Unterlagen und Anmeldung:

H. R. Dütschler, dipl. Ing., Fliederweg 11, 3600 Thun, Telefon (033) 22 20 28.

## Société simple Congrès FIG – Montreux 1981

### Invitation à l'Assemblée Constitutive

Mardi 19 avril 1977, à 10 h 30 à l'Hôtel «Schweizerhof», à Berne (vis-à-vis de la gare)

Les membres de la SSMAF ont reçu, en même temps que l'invitation au Congrès FIG de Stockholm, la documentation relative à la création de la Société simple «Congrès FIG – Montreux» 1981.

Les collègues qui ont déjà répondu favorablement recevront sous peu une invitation personnelle.

Tous ceux qui souhaitent encore adhérer à cette Société recevront sur demande une convocation.

Au nom du Comité préparatoire

*H. R. Dütschler*

### Documentation et annonce de participation:

H. R. Dütschler, dipl. Ing., Fliederweg 11, 3600 Thoune, téléphone (033) 22 20 28.